

## Éxodo 2 - Nueva Traducción Viviente

1. En esos días, un hombre y una mujer de la tribu de Leví se casaron.
2. La mujer quedó embarazada y dio a luz un hijo. Al ver que era un niño excepcional, lo escondió durante tres meses.
3. Cuando ya no pudo ocultarlo más, tomó una canasta de juncos de papiro y la recubrió con brea y resina para hacerla resistente al agua. Después puso al niño en la canasta y la acomodó entre los juncos, a la orilla del río Nilo.
4. La hermana del bebé se mantuvo a cierta distancia para ver qué le pasaría al niño.
5. Al poco tiempo, la hija del faraón bajó a bañarse en el río, y sus sirvientas se paseaban por la orilla. Cuando la princesa vio la canasta entre los juncos, mandó a su criada que se la trajera.
6. Al abrir la canasta la princesa vio al bebé. El niño lloraba, y ella sintió lástima por él. «Seguramente es un niño hebreo», dijo.
7. Entonces la hermana del bebé se acercó a la princesa. ¿Quiere que vaya a buscar a una mujer hebrea para que le amamante al bebé? ¿le preguntó.
8. ¿Sí, consigue a una! contestó la princesa. Entonces la muchacha fue y llamó a la madre del bebé.
9. «Toma a este niño y dale el pecho por mí ¿le dijo la princesa a la madre del niño?. Te pagaré por tu ayuda». Así que la mujer se fue con el bebé a su casa y lo amamantó.
10. Años más tarde, cuando el niño creció, ella se lo devolvió a la hija del faraón, quien lo adoptó como su propio hijo y lo llamó Moisés,\* pues explicó: «Lo saqué del agua».
11. Muchos años después, cuando ya era adulto, Moisés salió a visitar a los de su propio pueblo, a los hebreos, y vio con cuánta dureza los obligaban a trabajar. Durante su visita, vio que un egipcio golpeaba a uno de sus compatriotas hebreos.
12. Entonces Moisés miró a todos lados para asegurarse de que nadie lo observaba, y mató al egipcio y escondió el cuerpo en la arena.
13. Al día siguiente, cuando Moisés salió de nuevo a visitar a los de su pueblo, vio a dos hebreos peleando. ¿Por qué le pegas a tu amigo? ¿le preguntó Moisés al que había empezado la pelea.
14. El hombre le contestó: ¿Quién te nombró para ser nuestro príncipe y juez? ¿Vas a matarme como mataste ayer al egipcio? Entonces Moisés se asustó y pensó: «Todos saben lo que hice».
15. Efectivamente, el faraón se enteró de lo que había ocurrido y trató de matar a Moisés; pero él huyó del faraón y se fue a vivir a la tierra de Madián. Cuando Moisés llegó a Madián, se sentó junto a un pozo.
16. El sacerdote de Madián tenía siete hijas, quienes fueron al pozo como de costumbre para sacar agua y llenar los bebederos para los rebaños de su padre.
17. Pero llegaron unos pastores y las echaron de allí. Entonces Moisés se levantó de un salto y las rescató de los pastores. Luego sacó agua para los rebaños de las muchachas.
18. Cuando las jóvenes regresaron a la casa de Reuel, su padre, él les preguntó: ¿Por qué hoy han regresado tan pronto?
19. ¿Un egipcio nos rescató de los pastores contestaron ellas?; después nos sacó agua y dio de beber a nuestros rebaños.
20. ¿Y dónde está ese hombre? ¿les preguntó el padre?. ¿Por qué lo dejaron allí? Invítenlo a comer con <sup>P 1/2</sup>

## Éxodo 2 - Nueva Traducción Viviente

nosotros.

21. Moisés aceptó la invitación y se estableció allí con Reuel. Con el tiempo, Reuel le entregó a su hija Séfora por esposa.

22. Más tarde, ella dio a luz un hijo, y Moisés lo llamó Gersón,\* pues explicó: «He sido un extranjero en tierra extraña».

23. Con el paso de los años, el rey de Egipto murió; pero los israelitas seguían gimiendo bajo el peso de la esclavitud. Clamaron por ayuda, y su clamor subió hasta Dios,

24. quien oyó sus gemidos y se acordó del pacto que había hecho con Abraham, Isaac y Jacob.

25. Miró desde lo alto a los hijos de Israel y supo que ya había llegado el momento de actuar.\*